

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 111 (1993)
Heft: 40

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Auszeichnung für Michel Dysli, EPFL/GC-Ecublens

Michel Dysli wurde der Prix Henri Courbot 1993 verliehen. Mit diesem Preis werden besondere technische Werke für das Bauingenieurwesen ausgezeichnet. Michel Dysli arbeitet am Institut des sols roches et fondations (ISRF) des Département de génie civil der ETH Lausanne und ist Mitglied der SIA-Kommission für Informatik.

Sein Werk «Le gel et son action sur les sols et les fondations» hat die hohen Erwartungen des CEIFICI, Centre d'Étude, d'Information et de Formation pour les Ingénieurs de la Construction et de l'Industrie, Paris, erfüllt. Michel Dysli ist der erste Nicht-Franzose, dem diese Ehre zuteil wird. Wir möchten ihm hier zu diesem grossen Erfolg herzlich gratulieren.

Kommission SIA 370: Aufzugsanlagen

Vernehmlassung SIA Norm 370/23

«Aufzüge für die Förderung von Gütern mit manuellem Beladen und Entladen und Verbot des Mitfahrens»

Die bisher erschienenen SIA Normen 370/10 «Aufzüge für die Förderung von Personen und Gütern», 370/11 «Aufzüge mit elektrohydraulischem Antrieb für die Förderung von Personen und Gütern», 370/12 «Fahrtreppen und Fahrsteige» und 370/20 «Kleingüteraufzüge mit elektromechanischem Antrieb» der Aufzugsreihe lösten den Hauptteil der alten Norm 106 (1960) ab. Die neu ausgearbeitete SIA Norm 370/23 wird Art. 36 «Betreibbare Aufzüge mit Verbot des Mitfahrens» der Norm SIA 106 ersetzen.

Die Vernehmlassungsfrist läuft bis am 31. Oktober 1993. Der Entwurf kann beim SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich, Telefon 01 283 15 60 (Normenverkauf) bestellt werden.

Formulare für die Prüfung

Aufzüge für die Förderung von Personen und Gütern mit elektrohydraulischem Antrieb.

Für Aufzüge mit elektromechanischem Antrieb (Norm 370/10, 1979), bestehen seit nahezu zehn Jahren die Formulare 1090, 1091/1 und 1091/2. Diese Formulare, die eine einheitliche Prüfung der

Aufzüge durch die Hersteller und zuständige Stellen anstreben, haben sich in der Praxis bewährt.

Mit der Herausgabe der Norm SIA 370/11 (1990), «Aufzüge mit elektrohydraulischem Antrieb für die Förderung von Personen und Gütern» war das Bedürfnis gegeben, Prüfformulare zu erstellen, die insbesondere auch den elektrohydraulischen Antrieb miteinschliessen.

Diese von der Kommission 370, Arbeitsgruppe 1, ausgearbeiteten Formulare sind in Deutsch und Französisch wie folgt erhältlich:

SIA 1092 (1993) «Unterlagen für die Vorprüfung eines Aufzuges»

SIA 1093/1 (1993) «Abnahmeprüfung eines Aufzuges»

SIA 1093/2 (1993) «Abnahmeprüfung eines Aufzuges, Auszug von Messwerten»

Die eingangs genannte Formular-Reihe für Aufzüge mit elektromechanischem Antrieb behält ihre Gültigkeit.

ingenieur ETH, Lehrer und Erwachsenenbildner

Datum, Ort

Donnerstag und Freitag, 11./12. Nov. 1993, jeweils von 09.30 bis 17.30 Uhr im Gasthof zum Sternen in Bern-Bümpliz.

Seminarkosten

SIA-Mitglieder	Fr. 800.–
Nicht-Mitglieder	Fr. 850.–
inkl. Mittagessen und Pausengetränk	

Auskunft und Anmeldung

SIA-Generalsekretariat, Frau E. Kunz, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich, Telefon 01 283 15 15, Telefax 01 201 63 35. Anmeldeschluss: 9. Oktober 1993

CRB

Veröffentlichung

Aktualisierter Baukostenplan BKP

Ab September ist der neue Baukostenplan BKP'93 erhältlich. Diese vom CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung, herausgegebene Schweizer Norm SN 506 500 wurde nach vier Jahren dem aktuellen Publikationsstand des Normpositionen-Katalogs NPK Bau angepasst und neu aufgelegt.

Der Baukostenplan BKP ist der allgemein anerkannte Kontenplan für sämtliche Kosten, die bei der Erstellung einer baulichen Anlage anfallen. Er umfasst alle Bauleistungen, die mit dem NPK Bau zu beschreiben sind. Die vier-sprachige Norm wird heute überaus breit angewendet: Bauherren, Planer, Unternehmer, Behörden und Liegenschaftsverwaltungen setzen ihn für die Baukostenüberwachung und Baubuchhaltung sowie für die Projektadministration ein. Zudem stellt er ein wertvolles Verständigungs- und Koordinationsmittel dar.

Die direkte Beziehung zum NPK Bau wird einfach und klar in einer separaten Spalte dargestellt: Hier sind die den einzelnen BKP-Arbeitsgattungen zugehörigen NPK-Kapitel aufgeführt. Der Anwender sieht somit auf einen Blick, welche NPK-Kapitel er für die Beschreibung der Leistungen verwenden kann, die einer BKP-Arbeitsgattung zugeordnet sind.

Weitere Informationen sind beim CRB-Kundendienst erhältlich: Zentralstrasse 153, Postfach, 8040 Zürich, Tel. 01/451 22 88, Fax 01/451 15 21